



*Mit 66 Jahren...*

Informationsbroschüre für die Region Brugg

## **IMPRESSUM**

Erstellt durch die  
Koordinationsstelle Alter Region Brugg  
im Auftrag der 8 Gemeinden  
Birr, Birrhard, Habsburg, Hausen, Lupfig,  
Mülligen, Windisch und der Stadt Brugg.  
Copyright aller Abbildungen liegt bei der  
Koordinationsstelle Alter Region Brugg.  
Auflage: 3000  
Erstellungsdatum: August 2018

## **Auskunft und Kontakt**

Koordinationsstelle Alter Region Brugg, Neumarkt 1, 5200 Brugg  
Tel. 056 441 48 48/Fax 056 441 06 40  
[alter@brugg.ch](mailto:alter@brugg.ch)/[www.ag.pro-senectute.ch/alterbrugg](http://www.ag.pro-senectute.ch/alterbrugg)  
[www.alterregionbrugg.ch](http://www.alterregionbrugg.ch)

## **Gestaltung/Realisation/Druck**

Weibel Druck AG, Windisch



Liebe Empfängerin, lieber Empfänger dieser Broschüre

Unser ganzes Leben ist Veränderung, ein Prozess. Jede Phase unseres Lebens bringt neue Erkenntnisse, Erfahrungen mit sich, die wir in den nächsten neuen Lebensabschnitt mitnehmen und in unser Sein und Tun integrieren.

Mit 66 Jahren fängt das Leben an... so singt Udo Jürgens in einem seiner Songs. Er hat recht mit diesem Lied, ein Merkmal der Lebensphase Alter ist eine Häufung von Veränderungen und Herausforderungen auf verschiedenen Ebenen: Der Übergang vom Erwerbs- ins Pensionsleben, neue Rollenidentifikation, Veränderungen des Lebensumfeldes, die Einkommenssituation, sowie die Anpassung an sich immer schneller ändernde Lebensumstände. Da sind vielleicht erste körperliche Veränderungen, die beschäftigen, zu schaffen machen.

Mit 66 Jahren fängt das Leben an... wir stellen Ihnen diese Broschüre zu, weil Sie 66 Jahre jung werden. Sie soll Ihnen helfen auf den neuen Lebensabschnitt zugeschnittene Kontaktadressen zu finden, soll Ihnen bei Bedarf oder bei einer Beratung eines Bekannten, Freundes oder Familienmitgliedes helfen, die richtige Beratungsstelle oder Notfallnummer rasch zu finden.

Wir hoffen, dass Ihnen die überarbeitete und aktualisierte Broschüre der Koordinationsstelle Alter Region Brugg wertvolle Dienste leistet.

Mit 66 Jahren fängt das Leben an... wir hoffen und wünschen Ihnen, dass Sie das Leben noch lange in guter Gesundheit geniessen können.

Koordinationsstelle Alter Region Brugg



# INHALTSVERZEICHNIS

1. INFORMATIONEN & BERATUNG	8
2. ALLTAGS- & LEBENSGESTALTUNG	16
3. DIENSTLEISTUNGEN	20
4. FINANZEN	28
5. WOHNEN	32
6. GESUNDHEIT & PRÄVENTION	36
7. BETREUUNG- & PFLEGE	42
8. VORSORGE, STERBEN & TOD	46









*INFORMATION UND  
BERATUNG*

## *Gemeinde- und Stadtverwaltung Brugg*

---

### **Gemeindeverwaltung Birr**

Pestalozzistrasse 10, 5242 Birr

**Tel. 056 464 43 20; Fax 056 464 43 44**

gemeinde@birr.ch; www.birr.ch

### **Gemeindeverwaltung Birrhard**

Dorfstrasse 39, 5244 Birrhard

**Tel. 056 225 17 36; Fax 056 225 28 10**

gemeindeverwaltung@birrhard.ch

### **Stadtverwaltung Brugg**

Hauptstrasse 3, Postfach 288, 5201 Brugg

**Tel. 056 461 76 24; Fax 056 461 76 90**

www.stadt-brugg.ch

### **Gemeindeverwaltung Habsburg**

Dorfstrasse 41, 5245 Habsburg

**Tel. 056 441 54 35; Fax 056 441 54 56**

www.habsburg.ch

### **Gemeindeverwaltung Hausen**

Hauptstrasse 29, 5212 Hausen AG

**Tel. 056 461 70 40; Fax 056 461 70 42**

gemeindekanzlei@hausen.swiss

### **Gemeindeverwaltung Lupfig**

Breitenstrasse 14, Postfach, 5242 Lupfig

**Tel. 056 464 60 00; Fax 056 464 60 05**

info@lupfig.ch

### **Gemeindeverwaltung Mülligen**

Stockfeldstrasse 1, 5243 Mülligen

**Tel. 056 225 12 70; Fax 056 225 12 56**

gemeindekanzlei@muelligen.ch

## **Gemeindeverwaltung Windisch**

Dohlenzelgstrasse 6, 5210 Windisch  
**Tel. 056 460 09 40; Fax 056 460 09 48**  
gemeinde@windisch.ch

## *Kirchgemeinden*

---

### **Ref. Kirchgemeinde Birr**

Sekretariat, Pfrundhaus, Sandgasse 19, 5242 Lupfig  
**Tel. 056 444 90 16; Mo – Do 08.00h – 11.00h**  
sekretariat@ref-kirche-birr.ch; www.ref-kirche-birr.ch

### **Ref. Kirchgemeinde Brugg**

Sekretariat/Verwaltung  
Spiegelgasse 9, Postfach 618, 5201 Brugg  
**Tel. 056 441 11 76**  
info@refbrugg.ch; www.refbrugg.ch

### **Ref. Kirchgemeinde Windisch Habsburg, Hausen, Mülligen**

Sekretariat Kirchgemeindehaus  
Dorfstrasse 27, 5210 Windisch  
**Tel. 056 441 26 51**  
sekretariat@ref-windisch.ch

### **Pastoralraum Region Brugg-Windisch**

Ansprechperson für Seniorenfragen  
Frau Dorothee Fischer  
**Tel. 056 444 86 58**  
www.kathbrugg.ch

### **Kath. Kirchenzentrum St. Nikolaus Brugg**

Sekretariat Bahnhofstrasse 4, 5200 Brugg  
**Tel. 056 462 56 56**  
pfarrei.brugg@kathbrugg.ch; www.kathbrugg.ch

**Röm. Kath. Pfarramt St. Marien  
Habsburg, Hausen, Windisch**

Sekretariat Hauserstrasse 18, 5210 Windisch  
**Tel. 056 460 00 50**  
pfarrei.windisch@kathbrugg.ch; www.pfarreiwindisch.ch

**Kath. Kirchenzentrum Paulus Birrfeld**

Sekretariat Wydenstrasse 3, 5242 Lupfig  
**Tel. 056 444 86 58**  
kirchenzentrum.paulus@kathbrugg.ch; www.kathbrugg.ch

## *Koordinationsstelle Alter Region Brugg*

---

**Zentrale Auskunfts- und Anlaufstelle  
der Region Brugg für alle Altersfragen**

Vermittlungsstelle zum Seniorenrat Stadt Brugg und  
forum 60 plus, Windisch  
c/o Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Brugg  
Neumarkt 1, 5200 Brugg  
**Tel. 056 441 48 48; Fax 056 441 06 40**  
alter@brugg.ch; www.stadt-brugg.ch; www.alterregionbrugg.ch

**Pro Senectute Aargau**

Beratungsstelle Bezirk Brugg  
Neumarkt 1, 5200 Brugg  
**Tel. 056 441 06 54; Fax 056 441 06 40**  
info@ag.prosenectute.ch; www.ag.prosenectute.ch

## *Ombudsstelle*

---

**Für Heim- Spitex- und Altersfragen  
Kanton Aargau**

Bahnhofstrasse 18, 5000 Aarau  
**Tel. 062 823 11 66**  
www.ombudsstelle-ag.ch

## *Rechtsberatung kostenlos*

---

### **Rechtsauskunft des Aarg. Anwaltsverbandes**

1. und 3. Mittwoch im Monat von 17.30h – 18.30h  
Gemeindehaus Windisch, 5210 Windisch  
Auskunft: Dr. Ernst Kistler, 5200 Brugg  
**Tel. 056 441 52 41**

## *Sozialberatung und Sozialhilfe Beratung kostenlos*

---

### **Einwohnerdienste Windisch**

Dohlenzelgstrasse 6, 5210 Windisch  
**Tel. 056 460 09 40; Fax 056 460 09 48**  
gemeinde@windisch.ch

### **Soziale Dienste und Gemeindezweigstelle SVA Stadt Brugg**

Hauptstrasse 12, 5200 Brugg  
**Tel. 056 461 76 60**  
sozialdienst@brugg.ch; www.stadt-brugg.ch

### **Pro Senectute Aargau**

Beratungsstelle Bezirk Brugg  
Sozialberatung, Individuelle Finanzhilfe  
Neumarkt 1, 5200 Brugg  
**Tel. 056 441 06 54; Fax 056 441 06 40**  
info@ag.prosenectute.ch; www.ag.prosenectute.ch

## *Interessenvertretung 60+*

---

### **forum 60 plus**

Gemeinden Habsburg, Hausen, Mülligen, Windisch  
Postfach 108, 5210 Windisch

**Tel. 056 535 85 22**

sekretariat@forum-60-plus.ch; www.forum-60-plus.ch

### **Seniorenrat Stadt Brugg**

Postfach 695, 5201 Brugg

www.seniorenbrugg.ch

Kontakt via Koordinationsstelle Alter Region Brugg

**Tel. 056 441 48 48; Fax. 056 441 06 40**

alter@brugg.ch; www.stadt-brugg.ch/senioren

www.alterregionbrugg.ch

### **Seniorenvereinigung Birr / Lupfig**

René Bracher, Trafoweg 7, 5242 Lupfig

**Tel. 056 444 85 83**

rene.bracher@bluewin.ch

## *Notruf / Krisenintervention Info und Beratung*

---

<b>Polizei</b>	<b>117</b>
<b>Feuerwehr</b>	<b>118</b>
<b>Telefon 143 / Die Dargebotene Hand</b>	<b>143</b>
<b>Sanitätsnotruf</b>	<b>144</b>
<b>Toxikologisches Zentrum</b>	<b>145</b>
<b>REGA</b>	<b>1414</b>
<b>Anonyme Alkoholiker</b>	<b>0848 848 885</b>
<b>Notfallpraxis Kantonsspital Baden</b>	<b>0844 844 500</b>
<b>Psychiatrische Klinik, Königsfelden</b>	
<b>24 Stunden-Notfall-Telefon</b>	<b>056 462 21 11</b>





*ALLTAGS- UND  
LEBENSGESTALTUNG*

## *Bildung, Sport, Bibliotheken*

---

### **Pro Senectute Aargau**

Beratungsstelle Bezirk Brugg

Neumarkt 1, 5200 Brugg

**Tel. 056 441 06 54; Fax 056 441 06 40**

info@ag.prosenectute.ch; www.ag.prosenectute.ch

### **Stadtbibliothek Brugg**

Zimmermannhaus, Vorstadt 17, 5200 Brugg

**Tel. 056 441 84 61**

info@stadtbibliothek-brugg.ch; www.stadtbibliothek-brugg.ch

### **Bibliothek Hausen**

Meyerschulhaus, 5212 Hausen AG

**Tel. 056 444 23 33**

bibliothek@bibliludo-hausenag.ch; www.bibliludo-hausenag.ch

### **Bibliothek Eigenamt**

für Schulen und Gemeinden

Breitenstrasse 21, 5442 Lupfig

**Tel. 056 464 66 21**

bibliothek@lupfig.ch; www.bibliothek-lupfig.ch

### **Gemeinde- und Schulbibliothek Windisch**

Dohlenzelgstrasse 24A, 5210 Windisch

**Tel. 056 448 97 90**

bibliothek@windisch.ch; www.bibliothek-windisch.ch

### **Volkshochschule Region Brugg**

Sekretariat, Herrenmatt 25, 5200 Brugg

**Tel. 056 451 12 69**

brugg@vhs-aargau.ch; www.vhs-aargau.ch

## *Schreibdienst*

---

**Schweizerisches Rotes Kreuz  
Kanton Aargau**

Rotkreuz-Haus  
Buchserstrasse 24, 5000 Aarau  
**Tel. 062 835 70 50**; Freitag 16.00h – 18.00h  
srk-aarau@srk-aargau.ch; www.srk-aargau.ch





## *Dienstleistungen*

## Hilfsmittelberatung Verkauf und Vermietung

---

### Hilfsmittelwelt AG

Winkelriedstrasse 2, 5430 Wettingen

**Tel. 056 426 07 25**

info@hilfsmittelwelt.ch; www.hilfsmittelwelt.ch

Ladenverkauf, Versand und Vermietung von Pflegebett,  
Rollstuhl, Rollator, Haushalts- und Küchenartikeln,  
Lesehilfen, Toiletten- und Badezubehör, Elektroscooter.

Di. – Fr. 09.00h – 12.00h / 13.30h – 18.00h, Sa 09.00h – 16.00h

### BODYMARKT GmbH

Husmatt 4, 5405 Baden-Dättwil AG

**Tel. 056 470 44 44**

Ladenverkauf und Versand

Di – Fr 09.00h – 12.00h / 13.30h – 18.30h, Sa 09.00h – 16.00h

info@bodymarkt.com; www.bodymarkt.com

Vermietung und Verkauf von Pflegebetten, Matratzen und  
Rollstühlen, Alltagshilfen. Kostenbeteiligung der AHV und IV bei  
Pflegebetten und Rollstühlen.

Verkauf von Gesundheits-, Bewegungs- und Sportprodukten.

Med. Hilfsmittel und Sanitätsfachhandel

## *Pflegebetten*

---

### **heimelig betten AG**

**Vermietung** und Verkauf von Pflegebetten  
Gutenbergstrasse 4, 8280 Kreuzlingen/TG  
**Tel. 071 672 70 80; Fax 071 672 70 73**  
info@heimelig.ch; www.heimelig.ch

## *Hilfsmittelberatung für Behinderte und Senioren (SAHB) Kein Verkauf*

---

### **Exma VISION**

Hilfsmittelausstellung für hindernisfreies Wohnen im Alter  
Industrie-Süd, Dünnernstrasse 32, 4702 Oensingen  
Vor Anmeldung erwünscht  
Mo – Fr 09.00h – 12.00h / 14.00h – 17.00h  
**Tel. 062 388 20 20**  
exma@sahb.ch; www.exma.ch

## *Notruf-System*

---

### **Schweizerisches Rotes Kreuz Kanton Aargau**

Rotkreuz-Notruf; 24 Std. Notrufzentrale  
Buchserstrasse 24, 5000 Aarau  
**Tel. 0848 012 012**  
notruf@srk-aargau.ch; www.srk-aargau.ch  
Vermietung mobiler und stationärer Notrufsysteme

## *Fahrdienst und Liegendtransport*

---

**Schweizerisches Rotes Kreuz  
Kanton Aargau  
Regionalstelle Aarau**

Buchserstrasse 24, 5000 Aarau  
**Tel. 062 835 70 50**  
**(Anmeldungen mindestens 2 Arbeitstage im Voraus)**  
srk-aarau@srk-aargau.ch; www.srk-aargau.ch

**TIXI Aargau**

**Fahrdienst für behinderte und betagte Menschen**  
Almuesenacherstrasse 4, 5506 Mägenwil  
**Tel. 056 406 13 63; Fax 056 406 13 64**  
Mo–Fr. 08.00h – 11.30h und 13.30h – 16.00h  
mail@tixi-ag.ch; www.tixi-ag.ch

**VRRB Verein Rollstuhlfahrdienst  
Region Brugg**

Postfach 772, 5201 Brugg  
**Tel. 056 444 06 60**  
info@rollstuhlfahrdienst.ch; www.rollstuhlfahrdienst.ch

**Kontakt Eigenamt**

**Anmeldungen bis jeweils am Vortrag bis 12.00h  
Zentralen Diensten Birr**  
**Tel. 056 464 43 20**  
Einsatzzeiten: Dienstag 08.00 – 11.00 Uhr  
Donnerstag 13.30 – 17.00 Uhr

## Hilfe zu Hause

---

### **Pro Senectute Aargau**

Beratungsstelle Bezirk Brugg

Neumarkt 1, 5200 Brugg

**Tel. 056 441 06 54; Fax 056 441 06 40**

info@ag.prosenectute.ch; www.ag.prosenectute.ch

### **Haushilfedienst Mindestangebot gem. Pflegegesetz:**

Grundreinigung, Wäschepflege, Einkaufen Kochen

### **Haushilfedienst Zusatzangebot:**

Fensterreinigung, Begleitung einkaufen

### **Gartendienst:**

einfache Gartenarbeiten

### **Wäschendienst:**

externes Waschen, Bügeln

### **Betreuungsdienst:**

Entlastung von Angehörigen

### **Administrativer Dienst:**

Hilfestellung im Zahlungsverkehr, und Sozialversicherungen

### **Steuererklärung:**

Beraten, erstellen

### **Sozialberatung:**

Unterstützung in diversen Lebenslagen

## Mahlzeitendienst

---

### **Pro Senectute Aargau**

Beratungsstelle Bezirk Brugg

Neumarkt 1, 5200 Brugg

**Tel. 056 441 06 54; Fax 056 441 06 40**

[info@ag.prosenectute.ch](mailto:info@ag.prosenectute.ch); [www.ag.prosenectute.ch](http://www.ag.prosenectute.ch)

Wöchentliche Lieferung von Normal-, Diabetes-, vegetarischer und leichter Kost.

### **Stiftung Domino**

Wiesenweg 2, Postfach, 5212 Hausen

Gemeinden Habsburg, Hausen, Mülligen, Windisch

Montag – Freitag, ohne Feiertage

**Tel. 056 444 21 70; Fax 056 444 21 71**

[info@stiftung-domino.ch](mailto:info@stiftung-domino.ch); [www.stiftung-domino.ch](http://www.stiftung-domino.ch)

### **Zentrum Metzg, Windisch**

Dohlenzelgstrasse 3, 5210 Windisch

**Tel. Laden 056 441 71 44**

[info@zentrummetzg.ch](mailto:info@zentrummetzg.ch); [www.zentrummetzg.ch](http://www.zentrummetzg.ch)

### **Haus Eigenamt**

Flachsacherstrasse 2, 5242 Lupfig

**Tel. 056 464 22 22**

[info@haus-eigenamt.ch](mailto:info@haus-eigenamt.ch); [www.haus-eigenamt.ch](http://www.haus-eigenamt.ch)



# RECHNUNGEN





# FINANZEN

### **Schuldenberatung Aargau-Solothurn**

Postfach 2753, Effingerweg 12, 5001 Aarau

**Tel. 062 822 82 11; Fax 062 822 82 20**

Mo – Fr 08.30h – 12.30h

[ag-so@schulden.ch](mailto:ag-so@schulden.ch)

### **Schuldenhotline Caritas**

**Tel. 0800 708 708**

[www.caritas-schuldenberatung.ch](http://www.caritas-schuldenberatung.ch)

### **Pro Senectute Aargau**

Beratungsstelle Bezirk Brugg

Sozialberatung, Individuelle Finanzhilfe

Neumarkt 1, 5200 Brugg

**Tel. 056 441 06 54; Fax 056 441 06 40**

[info@ag.prosenectute.ch](mailto:info@ag.prosenectute.ch); [www.ag.prosenectute.ch](http://www.ag.prosenectute.ch)







*WOHNEN*

## *Alters- & Pflegeheime*

---

### **Haus Eigenamt**

Flachsacherstrasse 2, 5242 Lupfig

**Tel. 056 464 22 22**

info@haus-eigenamt.ch; www.haus-eigenamt.ch

### **Süssbach Pflegezentrum AG**

Fröhlichstrasse 9, 5200 Brugg

**Tel. 056 462 61 11; Fax 056 462 61 19**

info@suessbach.ch; www.suessbach.ch

### **Sanavita AG**

Lindhofstrasse 2; 5210 Windisch

**Tel. 056 460 44 44; Fax 056 460 44 00**

info@sanavita-ag.ch; www.sanavita-ag.ch

## *Begleitung von Schwerkranken und Entlastung der Angehörigen*

---

### **Hospiz Aargau**

Spezialisierte Palliative Care

Fröhlichstrasse 7, 5200 Brugg

**Tel. 056 462 68 60**

verein@hospiz-aargau.ch; www.hospiz-aargau.ch

**Hospiz Stationär Tel. 056 462 68 62**

stationaer@hospiz-aargau.ch

**Hospiz Ambulant 079 320 99 15**

ambulant@hospiz-aargau.ch

**Hospiz Trauertreff 079 964 05 59**

## *Verein Alterswohnungen Windisch*

---

### **Verein Alterswohnungen Windisch**

Ursula Brogli, Oberburgstrasse 1, 5210 Windisch  
**Tel. 056 441 98 28; Natel 079 278 38 03**  
ubrogli@gmx.ch

## *Alterswohnungen*

---

### **Schönegg Brugg AG**

Fröhlichstrasse 9, 5200 Brugg  
**Tel. 056 462 69 00**  
info@schoenegg-brugg-ag.ch; www.schoenegg-brugg-ag.ch

## *Sanavita Windisch Alterswohnungen Residenz zur Linde*

---

### **Sanavita AG**

Lindhofstrasse 2; 5210 Windisch  
**Tel. 056 460 44 44; Fax 056 460 44 00**  
info@sanavita-ag.ch; www.sanavita-ag.ch

## *Alterswohnung – Genossenschaft Kastanienbaum Lupfig*

---

### **Gemeindeverwaltung Lupfig**

Breitenstrasse 14, Postfach, 5242 Lupfig  
**Tel. 056 464 60 00; Fax 056 464 60 05**  
info@lupfig.ch

### **Treuhand Marugg+Imsand AG**

Frau Gaby Güntert  
Rathausgasse 5, 5400 Baden  
**Tel. 056 225 03 03**  
gaby.guentert@trmi.ch; www.wohnen-fuer-fortgeschrittene.ch





*GESUNDHEIT & PRÄVENTION*

## *Demenz*

---

### **Alzheimer Aargau**

Mühlemattstrasse 40, 5000 Aarau

**Tel. 056 441 91 83**

Montag, Dienstag und Mittwoch

info.ag@alz.ch; www.alz.ch/ag

### **Zugehende Demenzberatung**

Pro Senectute Aargau

**Telefon 062 837 50 70**

info@ag.prosenectute.ch; www.ag.prosenectute.ch

## *Diabetes*

---

### **diabetesaargau**

**Information, Beratung und Prävention**

**Beratungsstelle und Sekretariat**

Herzogstrasse 1, 5000 Aarau (4. Stock)

**Tel. 062 824 72 01**

info@diabetesaargau.ch; www.diabetesaargau.ch

### **Diabetesberatungsstelle Kantonsspital Baden**

Im Ergel 1, 5404 Baden

**Tel. 056 486 25 90**

diabetesberatung@ksb.ch

## *Hirnverletzungen*

---

### **Büro FRAGILE Aargau /Solothurn Ost**

Fröhlichstrasse 7, 5200 Brugg

**Tel. 056 442 02 60**

**Helpline 0800 256 256**

aargau@fragile.ch; www.fragile-aargau.ch

## Hörberatungen

---

### **Aurix Hörberatung GmbH**

Stapferstrasse 2, 5200 Brugg (3. Stock mit Lift)

**Tel. 056 442 98 11; Fax 056 442 98 22**

info@aurix.ch; www.aurix.ch

### **Fonex AG**

Hörgeräte Hörberatung / Gehörschutz / Gehörlosigkeit

Neumarkt 2, 5200 Brugg (6. Stock mit Lift)

**Tel. 056 441 22 22; Fax 056 41 82 42**

info@fonex.ch; www.fonex.ch

### **KIND Hörzentralen AG**

Hörgeräte, Hörberatung

Stahlrain 4, 5200 Brugg AG

**Tel. 056 442 20 02, Fax 056 442 40 50**

brugg@kind.com; www.kind.com

## Fachstellen

---

### **Krebsliga Aargau**

Geschäftsstelle Aarau

Kasernenstrasse 25, Postfach 3225, 5001 Aarau

**Tel. 062 834 75 75; Fax 062 834 75 76**

admin@krebssliga-aargau.ch; www.krebssliga-aargau.ch

### **Lungenliga Aargau**

#### **Beratungsstelle Baden**

(Bezirke Baden, Brugg, Lenzburg, Zurzach)

c/o Kantonsspital Baden, Im Ergel 1, 5404 Dättwil

**Tel. 056 222 57 57**

sandra.chicchini@llag.ch; www.lungenliga-ag.ch

**Schweiz. Herzstiftung**

Dufourstrasse 30, Postfach 368, 3000 Bern 14

**Tel. 031 388 80 80**

info@swissheart.ch; www.swissheart.ch

**Parkinson Schweiz**

Gewerbstrasse 12a, Postfach 123, 8132 Egg ZH

**Tel. 043 277 20 77**

info@parkinson.ch; www.parkinson.ch

**Gratis-Hotline PARKINFON, 0800 80 30 20**

Mittwoch 17.00h – 19.00h

**Suchtberatung ags, Bezirk Brugg**

Zürcherstrasse 1202, Personalhaus, Eingang Ost (6. Stock),  
5210 Windisch

**Tel. 056 441 99 33**

brugg@suchtberatung-ags.ch; www.suchtberatung-ags.ch







*BETREUUNG- UND PFLEGE*

## *Begleitung von Schwerkranken und Entlastung der Angehörigen*

---

### **Hospiz Aargau**

Spezialisierte Palliative Care  
Fröhlichstrasse 7, 5200 Brugg

**Tel. 056 462 68 60**

verein@hospiz-aargau.ch; www.hospiz-aargau.ch

**Hospiz Stationär Tel. 056 462 68 62**

stationaer@hospiz-aargau.ch

**Hospiz Ambulant 079 320 99 15**

ambulant@hospiz-aargau.ch

**Hospiz Trauertreff 079 964 05 59**

## *Palliative Care und Begleitung*

---

### **Reformierte Landeskirche Aargau**

#### **Leitung**

Pfr. Edlef Bandixen, Dorfstrasse 27, 5210 Windisch

**Tel. 056 442 06 00**

#### **Vermittlung**

Claire Aeberhard, Scheuergasse 5, 5210 Windisch

**Tel. 056 442 16 86; Mobile 079 782 41 68**

### **Hospiz Aargau**

Spezialisierte Palliative Care  
Fröhlichstrasse 7, 5200 Brugg

**Tel. 056 462 68 60**

verein@hospiz-aargau.ch; www.hospiz-aargau.ch

## **PalliativeSpitex Region Ostaargau**

Schwimmbadstrasse 4, 5210 Windisch  
**Tel. 056 556 00 11; Fax 056 556 00 01**  
palliativespitex@spitex-region-brugg.ch

## *Entlastungsdienste*

---

### **Entlastungsdienst Schweiz Aargau-Solothurn**

Regionale Vermittlungsstelle Bezirk Brugg  
**Tel. 058 680 21 63**  
ingrid.byland@entlastungsdienst.ch  
www.entlastungsdienst.ch

Entlastung von betreuenden Angehörigen, Betreuung von  
Demenzerkrankten und Unterstützung von selbständig  
Lebenden Seniorinnen und Senioren

### **Schweizerisches Rotes Kreuz Kanton Aargau**

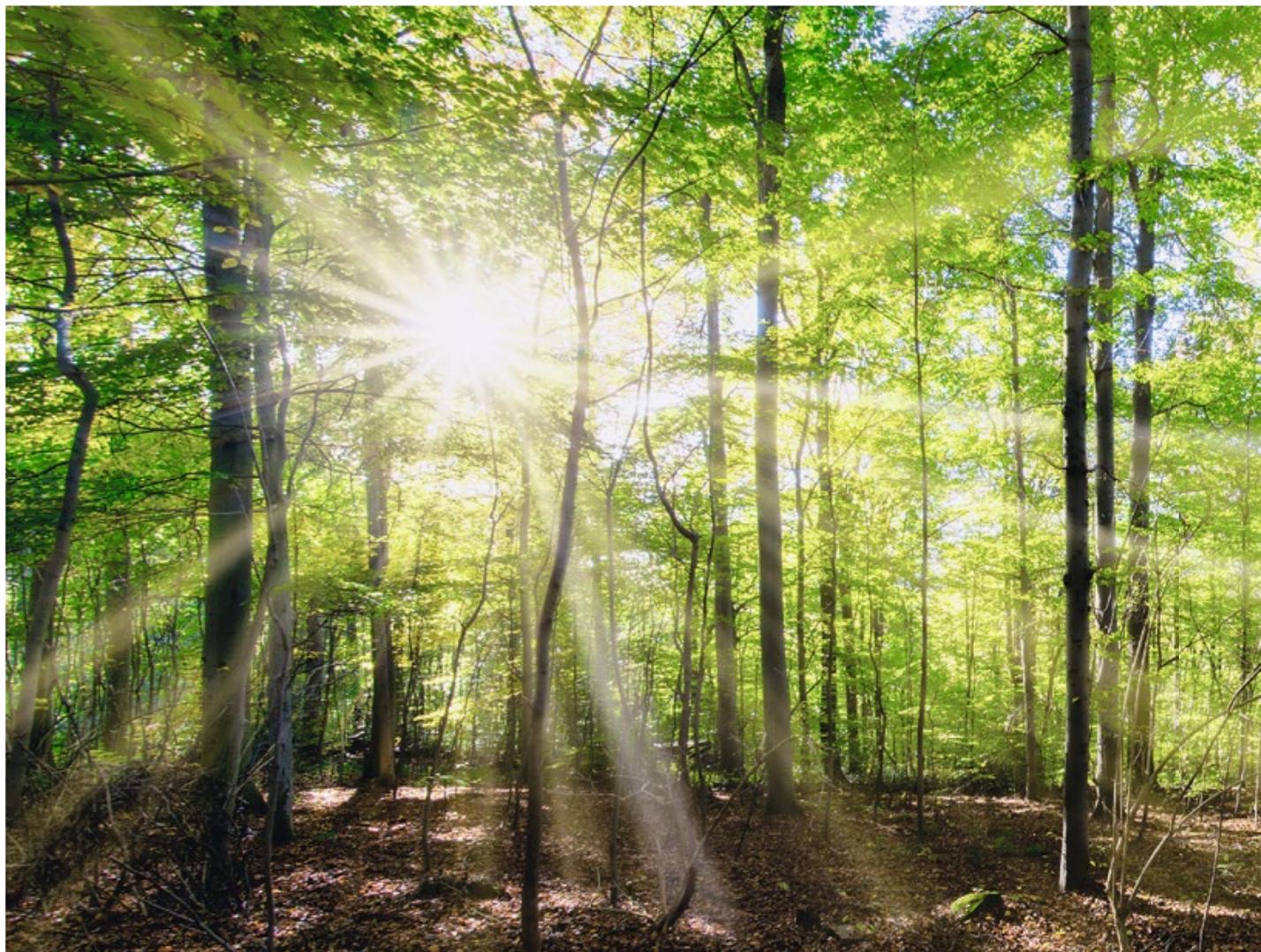
Entlastungsdienste «Lumicino» und  
«Dementia Care» für Angehörige  
Buchserstrasse 24, 5000 Aarau  
**Tel. 062 544 03 03**  
entlastungsdienst@srk-aargau.ch; www.srk-aargau.ch

### **Süssbach Pflegezentrum AG**

Tagesbetreuung Mo – Fr. 09.00h – 17.00h  
Fröhlichstrasse 9, 5200 Brugg  
**Tel. 056 462 68 00**  
info@suessbach.ch; www.suessbach.ch

### **Spitex Region Brugg AG**

Schwimmbadstrasse 4, 5210 Windisch  
**Tel. 056 556 00 00; Fax 056 556 00 01**  
info@spitex-region-brugg.ch; www.spitex-region-brugg.ch





*VORSORGE, STERBEN  
UND TOD*

## Vorsorge

---

### **Docupass (Vorsorgedokumente)**

Pro Senectute Aargau  
Beratungsstelle Bezirk Brugg  
Neumarkt 1, 5200 Brugg  
**Tel. 056 441 06 54; Fax 056 441 06 40**  
info@ag.prosenectute.ch; www.ag.prosenectute.ch

## Trauerbegleitung «Offene Trauertreffs»

---

### **Hospiz Aargau**

Offener Trauertreff in Brugg  
1. und 3. Do im Monat, 18.30h – 20.30h  
Reformierte Kirchgemeinde, Spiegelgasse 9, 5200 Brugg  
**Hospiz Trauertreff 079 964 05 59**  
trauertreff@hospiz-aargau.ch; www.hospiz-aargau.ch

### **Caffè Compagnia**

Ökumenischer Trauertreff  
Windisch Mi oder Do 14.30h – 16.30h  
Organisator Kath. & Ref. Kirchgemeinden Windisch  
**Tel. 056 460 00 54**

### **Ref. Kirchgemeinde Birr**

Offener Trauertreff Pfundhaus Lupfig  
Esther Graf, ref. Pfarrerin, 5242 Lupfig  
**Tel. 056 443 10 11**

## *Kontakt für weitere Themen*

---

**Koordinationsstelle Alter  
Region Brugg**

Neumarkt 1, Brugg, 5200 Brugg

**Tel. 056 441 48 48; Fax 056 441 06 40**

[alter@brugg.ch](mailto:alter@brugg.ch); [www.info-ag.ch](http://www.info-ag.ch); [www.alterregionbrugg.ag](http://www.alterregionbrugg.ag)

## Stichwortverzeichnis

---

<b>Aktivitäten</b>	14, 18
<b>Allgemeine Informationen</b>	10, 11, 12, 13, 14, 15
<b>Alters- und Pflegeheime / Wohnen</b>	34, 35, 49
<b>Beratung</b>	10, 11, 12, 13, 15, 22, 23, 24, 25, 26, 30, 34, 35, 38, 39, 40, 44, 45, 48, 49
<b>Betreuung / Pflege</b>	22, 23, 25, 44, 45, 49
<b>Betreuungsdienst / Besuchsdienst</b>	11, 12, 25, 44, 45, 49
<b>Bildung / Sport</b>	18, 49
<b>Docupass / Testament / Vorsorge</b>	48, 49
<b>Fachstellen / Ombudsstelle</b>	12, 13, 15, 30, 38, 39, 40, 44, 45, 49
<b>Fahrdienst, Liegendtransport</b>	24, 49
<b>Finanzielles / Schulden</b>	13, 25, 30, 49
<b>Gemeinde / Soziales</b>	10, 11, 13, 25, 30, 49
<b>Hilfsmittelberatung Verkauf und Vermietung</b>	22, 23, 49
<b>Interessenvertreter 60+</b>	14, 49
<b>Kirchgemeinden</b>	11, 12, 48
<b>Kriseninterventionen</b>	15, 30, 44, 45, 48, 49
<b>Kulturelles</b>	14, 18, 49
<b>Notruf-System</b>	23, 49
<b>Palliative Care, Hospiz Aargau, Entlastung und Spitex</b>	44, 45, 49
<b>Pro Senectute Aargau</b>	12, 18, 25, 30, 48
<b>Rechtsauskünfte</b>	12, 13
<b>Todesfall / Seelsorge</b>	10, 11, 12
<b>Veranstaltungen</b>	14, 49
<b>Wichtige Telefonnummern</b>	15, Rückseite Umschlag



# NOTFALLNUMMERN IN KÜRZE

SANITÄTSNOTRUF (EINSATZ VON RETTUNGSWAGEN IN NOTFÄLLEN)	144
REGA	1414
VERGIFTUNGEN	145
FEUERWEHR	118
POLIZEI-NOTRUF	117
APOTHEKEN-NOTFALLDIENST DER REGION BRUGG APOTHEKE SÜSSBACH AG (24 STD. GANZJÄHRIG)	056 450 30 30
ÄRZTE NOTFALLDIENST DER REGION BRUGG NOTFALLPRAXIS IM KSB FÜR ERWACHSENE	0844 844 500
DIE DARGEBOTENE HAND	143

«GUT ZUM DRUCK»



**Weibel**  
Text Bild Druck



Weibel Druck AG | Aumattstrasse 3 | Tel. 056 460 90 60 | info@weibeldruck.ch  
5210 Windisch | Fax 056 460 90 65 | www.weibeldruck.ch